

SZENE 44 • NUMMER 7

Le foto del festival

Montag nach der Arbeit. Maria hat von der Bank vor der Bühne alles gesehen.
Der Musiker hat wunderschön gespielt, und der Kater war zu Hause.

177 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Das Fest

Italienisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann sagen, was andere gemacht haben, und sagen, dass etwas nicht stimmt.

Sofia = ■ Maria = O Lena (Lukas) = ▲

■ Ciao! La nonna parla di nuovo del festival.

O Entri, entri! Un po' di tè?

▲ Grazie. Signora Rossi, dov'era durante il concerto?

○ Ero seduta sulla panchina davanti al palco. E ho visto tutto.

▲ Tutto? Anche quando le luci sono andate via?

○ Certo. Marco ha suonato molto bene. Per tutto il tempo.

○ Con la mia tromba. Come prima, quando aveva dieci anni.

▲ E Milo? Dov'era Milo?

○ Milo era a casa, sul mio letto. Non gli piace il rumore.

■ Non gli piace il rumore? Nonna, lui ama il palco! L'anno scorso ha dormito sulla batteria!

■ E Lei non ha visto niente. Dormiva!

○ Non dormivo. Ho solo chiuso gli occhi. È diverso.

■ Russava anche! Tutti hanno sentito.

○ Le signore non russano.

▲ L'ho sentito anch'io.

▲ Allora nessuno ha visto niente?

Sofia hält das Telefon ihrer Mutter hoch.

■ La mamma ha visto. La mamma ha fatto le foto!

■ Tante foto. Centoventi!

○ Centoventi? Ci sono anch'io?

- Lei è in quattro foto. E in tutte e quattro dorme.
- Tua madre fa molto male le foto.
- ▲ Allora stasera tutti in cortile! Guardiamo le foto insieme.
- Io non vengo. Dormo in tutte le foto.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

russare	schnarchen
fare foto	fotografieren

KLEINE WÖRTER • CORE WORDS

diverso	anders
----------------	--------

ORTE IN DER STADT • PLACES IN TOWN

cortile	Hof
----------------	-----

HÖREN & VERSTEHEN**L1) WER SAGT DAS**

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Ciao! La nonna parla di nuovo del festival.

- ☐ A Maria
- ☐ B Lena
- ☐ C Sofia

2 Non dormivo. Ho solo chiuso gli occhi. È diverso.

- ☐ A Lena
- ☐ B Maria
- ☐ C Sofia

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Grazie. Signora Rossi, dov'era durante il concerto?

- ☐ A Milo war zu Hause auf meinem Bett. Er mag keinen Lärm.
- ☐ B Danke. Frau Rossi, wo waren Sie während des Konzerts?
- ☐ C Ich habe es auch gehört.

2 L'ho sentito anch'io.

- ☐ A Viele Fotos. Hundertzwanzig!
- ☐ B Ich habe es auch gehört.
- ☐ C Hallo! Oma spricht schon wieder über das Fest.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Italienisch an.

1 Und Milo? Wo war Milo?

- ☐ A L'ho sentito anch'io.
- ☐ B Io non vengo. Dormo in tutte le foto.
- ☐ C E Milo? Dov'era Milo?

2 Viele Fotos. Hundertzwanzig!

- (A) Le signore non russano.
- (B) La mamma ha visto. La mamma ha fatto le foto!
- (C) Tante foto. Centoventi!

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1** niente. Dormiva! Lei E ha visto non
-

- 2** le male molto madre Tua fa foto.
-

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Con la mia tromba. Come prima, quando aveva dieci anni.
- ☐ Entri, entri! Un po' di tè?
- ☐ La mamma ha visto. La mamma ha fatto le foto!
- ☐ Russava anche! Tutti hanno sentito.
- ☐ Allora stasera tutti in cortile! Guardiamo le foto insieme.

SZENE 44 • WÖRTER

Le foto del festival

Die Fotos vom Fest

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Das Fest

Italienisch

Online lesen & hören



russare
schnarchen



cortile
Hof



fare foto
fotografieren

Wörter

diverso

anders

Non dormivo. Ho solo chiuso gli occhi. È diverso.

russare

schnarchen

Le signore non russano.

cortile

Hof

Allora stasera tutti in cortile! Guardiamo le foto insieme.

fare foto

fotografieren

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 diverso

- ☐ A über
- ☐ B Gesicht
- ☐ C anders

2 cortile

- ☐ A sechs
- ☐ B Hof
- ☐ C Fest

3 fare foto

- ☐ A fotografieren
- ☐ B Tablette
- ☐ C weil

4 russare

- ☐ A Regen
- ☐ B Oktober
- ☐ C schnarchen

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Ciao Grazie tè panchina

_____! La nonna parla di nuovo del festival.

Bedeutung: Hallo! Oma spricht schon wieder über das Fest.

tè Ciao panchina Grazie

Entri, entri! Un po' di _____?

Bedeutung: Kommen Sie herein, kommen Sie herein! Etwas Tee?

tè Grazie panchina Ciao

_____. Signora Rossi, dov'era durante il concerto?

Bedeutung: Danke. Frau Rossi, wo waren Sie während des Konzerts?

Grazie Ciao tè panchina

Ero seduta sulla _____ davanti al palco. E ho visto tutto.

Bedeutung: Ich saß auf der Bank vor der Bühne. Und ich habe alles gesehen.

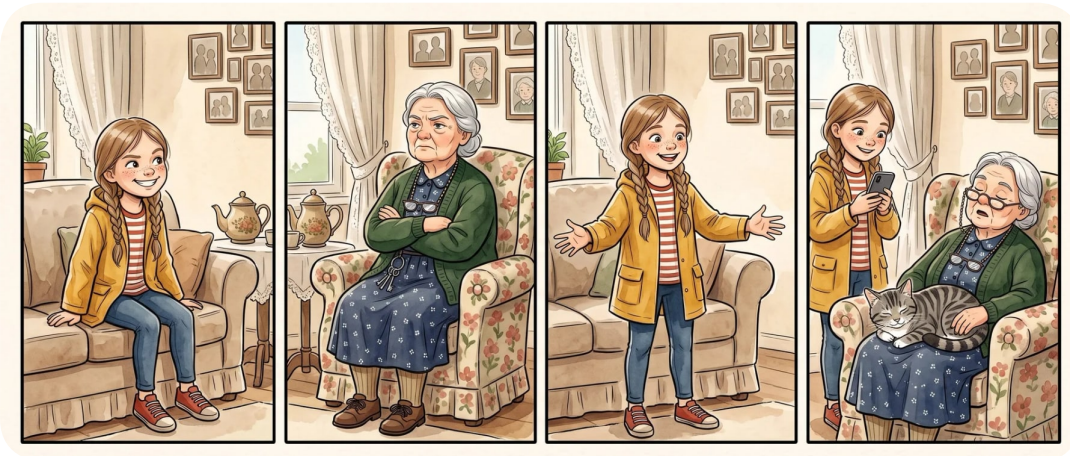
Ciao Tutto Grazie tè

_____? Anche quando le luci sono andate via?

Bedeutung: Alles? Auch als die Lichter ausgegangen sind?

W3) OMA, SCHNARCHST DU?

Fülle die Sprechblasen aus.



forte Nonna Adesso No

Sofia: _____, tu russi?

Maria: _____! Non è vero. Io non russo mai.

Sofia: Ma mio papà dice che russi molto _____.

Sofia: Shh... _____ faccio una foto!

Bedeutung: 1. Oma, schnarchst du?

2. Nein! Das stimmt nicht. Ich schnarche nie.

3. Aber mein Papa sagt, dass du sehr laut schnarchst.

4. Psst ... Jetzt mache ich ein Foto!

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Grazie panchina Ciao tè

_____! La nonna parla di nuovo del festival.

Bedeutung: Hallo! Oma spricht schon wieder über das Fest.

panchina Grazie tè Ciao

Entri, entri! Un po' di _____?

Bedeutung: Kommen Sie herein, kommen Sie herein! Etwas Tee?

panchina Ciao tè Grazie

_____. Signora Rossi, dov'era durante il concerto?

Bedeutung: Danke. Frau Rossi, wo waren Sie während des Konzerts?

Ciao Grazie tè panchina

Ero seduta sulla _____ davanti al palco. E ho visto tutto.

Bedeutung: Ich saß auf der Bank vor der Bühne. Und ich habe alles gesehen.

Tutto tè Grazie Ciao

_____? Anche quando le luci sono andate via?

Bedeutung: Alles? Auch als die Lichter ausgegangen sind?

Era o è successo?

Hintergrund und Ereignisse in der Vergangenheit

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Das Fest

Italienisch

Online lesen & hören



Hintergrund und abgeschlossene Ereignisse in der Vergangenheit

Im Italienischen stehen häufig zwei Vergangenheitsformen zusammen. **Imperfetto** beschreibt Hintergrund, Situation, Gewohnheit oder Zustand: **era buio, aveva dieci anni, faceva le foto**. Es beantwortet die Frage: Wie war die Situation?

Passato prossimo beschreibt das Ereignis, das passiert ist: **le luci sono andate via, Milo si è seduto sull'interruttore, Tommaso ha ballato**. Es beantwortet die Frage: Was ist passiert?

Du kannst also sagen: **Era buio e Tommaso ha gridato**. Zuerst der Hintergrund: Es war dunkel. Danach das Ereignis: Er hat geschrien. Oder: **Quando Marco aveva dieci anni, suonava la tromba**.

Auf diesem Niveau verwendest du einige häufige Formen des **imperfetto** als feste Wendungen: **era, erano, aveva, avevano, faceva, facevano**.

Form	Beispiel	Bedeutung
era	Era molto buio.	es war
aveva	Marco aveva dieci anni.	Er hatte / er war (beim Alter)
faceva	La mamma faceva le foto.	Sie machte gerade / machte gewöhnlich
ha ballato	Tommaso ha ballato.	er tanzte

Ieri sera era molto buio.

Gestern Abend war es sehr dunkel.

Marco aveva dieci anni nella foto vecchia.

Marco war auf dem alten Foto zehn Jahre alt.

La mamma di Sofia faceva tante foto.

Sofias Mutter machte viele Fotos.

Era tardi e Tommaso ha mangiato la torta.

Es war spät, und Tommaso hat den Kuchen gegessen.

Quando le luci sono andate via, io ero al banco.

Als die Lichter ausgingen, war ich am Stand.

Da piccolo, Marco suonava ogni giorno.

Als Kind spielte Marco jeden Tag.

Sabato ero stanca (**stanco**) ma ho lavorato bene.

Am Samstag war ich müde, aber ich habe gut gearbeitet.

La signora Rossi dormiva o chiudeva gli occhi?

Schlieft Frau Rossi oder schloss sie die Augen?

GRAMMATIK**G1) ACHE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die in dieser Einheit geübt wird.

- 1 ieri sera era molto buio.

Bedeutung: Gestern Abend war es sehr dunkel.

- 2 Marco aveva dieci anni nella foto vecchia.

Bedeutung: Marco war auf dem alten Foto zehn Jahre alt.

- 3 La mamma di Sofia faceva tante foto.

Bedeutung: Sofias Mutter machte viele Fotos.

- 4 Era tardi e Tommaso ha mangiato la torta.

Bedeutung: Es war spät, und Tommaso hat den Kuchen gegessen.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Bedeutung und das Muster aus dieser Einheit.

1 Ieri sera _____ molto buio.

- ☐ A è stato
- ☐ B ha era
- ☐ C era

Bedeutung: Gestern Abend war es sehr dunkel.

2 Marco _____ dieci anni nella foto vecchia.

- ☐ A è avuto
- ☐ B aveva
- ☐ C ha avuto

Bedeutung: Marco war auf dem alten Foto zehn Jahre alt.

3 La mamma di Sofia _____ tante foto.

- ☐ A ha fatto
- ☐ B fa
- ☐ C faceva

Bedeutung: Sofias Mutter machte viele Fotos.

4 Era tardi e Tommaso _____ la torta.

- ☐ A mangiava
- ☐ B ha mangiato
- ☐ C è mangiato

Bedeutung: Es war spät, und Tommaso hat den Kuchen gegessen.

5 Quando le luci sono andate via, io _____ al banco.

- ☐ A sono stato
- ☐ B ero
- ☐ C ho ero

Bedeutung: Als die Lichter ausgingen, war ich am Stand.

6 Da piccolo, Marco _____ ogni giorno.

- ☐ A suonava
- ☐ B ha suonato
- ☐ C suona

Bedeutung: Als Kind spielte Marco jeden Tag.

7 Sabato ero stanca ma _____ bene.

- ☐ A sono lavorato
- ☐ B ho lavorato
- ☐ C lavoravo

Bedeutung: Am Samstag war ich müde, aber ich habe gut gearbeitet.

8 La signora Rossi _____ o chiudeva gli occhi?

- ☐ A ha dormito
- ☐ B dormiva
- ☐ C dormeva ha

Bedeutung: Schief Frau Rossi oder schloss sie die Augen?

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE NACHRICHTEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

faceva ha fatto

La mamma di Sofia _____ tante foto.

Bedeutung: Sofias Mutter machte viele Fotos.

ha mangiato mangiava

Era tardi e Tommaso _____ la torta.

Bedeutung: Es war spät, und Tommaso hat den Kuchen gegessen.

ero sono stato

Quando le luci sono andate via, io _____ al banco.

Bedeutung: Als die Lichter ausgingen, war ich am Stand.

suonava ha suonato

Da piccolo, Marco _____ ogni giorno.

Bedeutung: Als Kind spielte Marco jeden Tag.

ho lavorato lavoravo

Sabato ero stanca ma _____ bene.

Bedeutung: Am Samstag war ich müde, aber ich habe gut gearbeitet.

dormiva ha dormito

La signora Rossi _____ o chiudeva gli occhi?

Bedeutung: Schief Frau Rossi oder schloss sie die Augen?

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 buio. sera ieri era molto

Bedeutung: Gestern Abend war es sehr dunkel.

- 2 vecchia. Marco aveva foto anni nella dieci

Bedeutung: Marco war auf dem alten Foto zehn Jahre alt.

- 3 foto. tante La Sofia di faceva mamma

Bedeutung: Sofias Mutter machte viele Fotos.

- 4 e mangiato ha Tommaso torta. la Era tardi

Bedeutung: Es war spät, und Tommaso hat den Kuchen gegessen.

- 5 luci ero Quando banco. io via, sono andate
le al

Bedeutung: Als die Lichter ausgingen, war ich am Stand.

- 6 piccolo, Da suonava giorno. ogni Marco

Bedeutung: Als Kind spielte Marco jeden Tag.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Gestern Abend war es sehr dunkel. Du sagst:

- ☐ A Ieri sera era molto buio.
- ☐ B Ieri sera è stato molto buio.

2 Marco war auf dem alten Foto zehn Jahre alt. Du sagst:

- ☐ A Marco aveva dieci anni nella foto vecchia.
- ☐ B Marco ha avuto dieci anni nella foto vecchia.

3 Sofias Mutter machte viele Fotos. Du sagst:

- ☐ A La mamma di Sofia ha fatto tante foto.
- ☐ B La mamma di Sofia faceva tante foto.

4 Es war spät, und Tommaso hat den Kuchen gegessen. Du sagst:

- (A) Era tardi e Tommaso ha mangiato la torta.
(B) Era tardi e Tommaso mangiava la torta.

G6) VERBINDE SÄTZE UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---|--|
| (1) Sabato ero stanca
ma ho lavorato
bene. | (A) Schließ Frau Rossi oder schloß
sie die Augen? |
| (2) La mamma di Sofia
faceva tante foto. | (B) Gestern Abend war es sehr
dunkel. |
| (3) Era tardi e
Tommaso ha
mangiato la torta. | (C) Als die Lichter ausgingen, war
ich am Stand. |
| (4) Da piccolo, Marco
suonava ogni
giorno. | (D) Sofias Mutter machte viele
Fotos. |

- | | |
|--|--|
| ⑤ Quando le luci sono andate via, io ero al banco. | ⑤ Am Samstag war ich müde, aber ich habe gut gearbeitet. |
| ⑥ Marco aveva dieci anni nella foto vecchia. | ⑥ Es war spät, und Tommaso hat den Kuchen gegessen. |
| ⑦ Ieri sera era molto buio. | ⑦ Als Kind spielte Marco jeden Tag. |
| ⑧ La signora Rossi dormiva o chiudeva gli occhi? | ⑧ Marco war auf dem alten Foto zehn Jahre alt. |